



## GSC3518HS

### Smart Horn Speaker

#### Quick Installation Guide

418-00477-250710-01

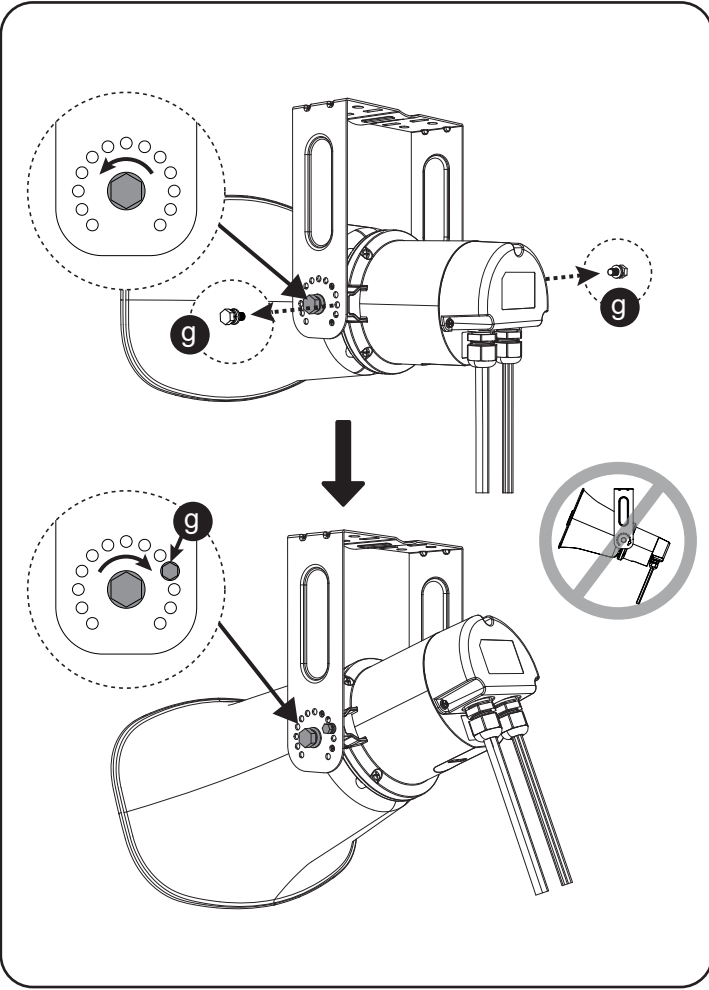
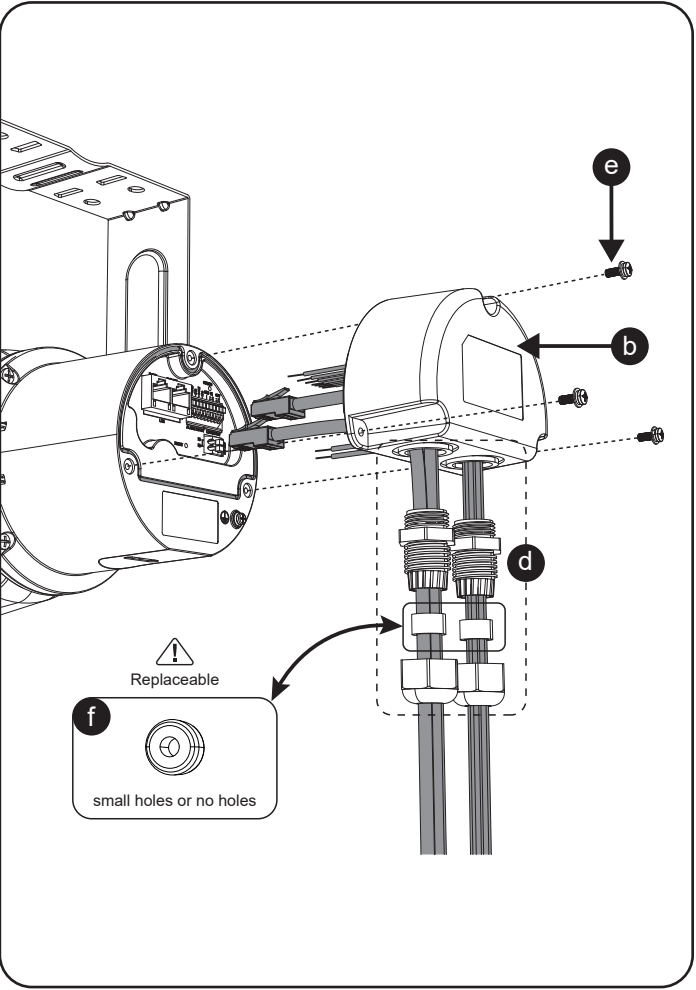
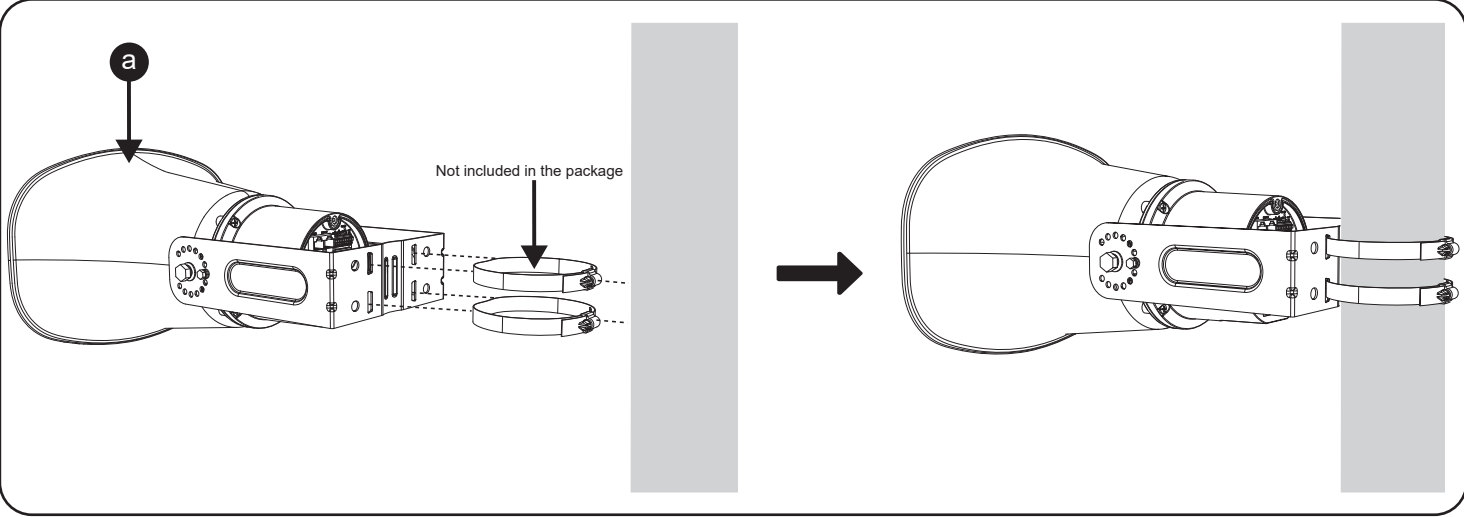
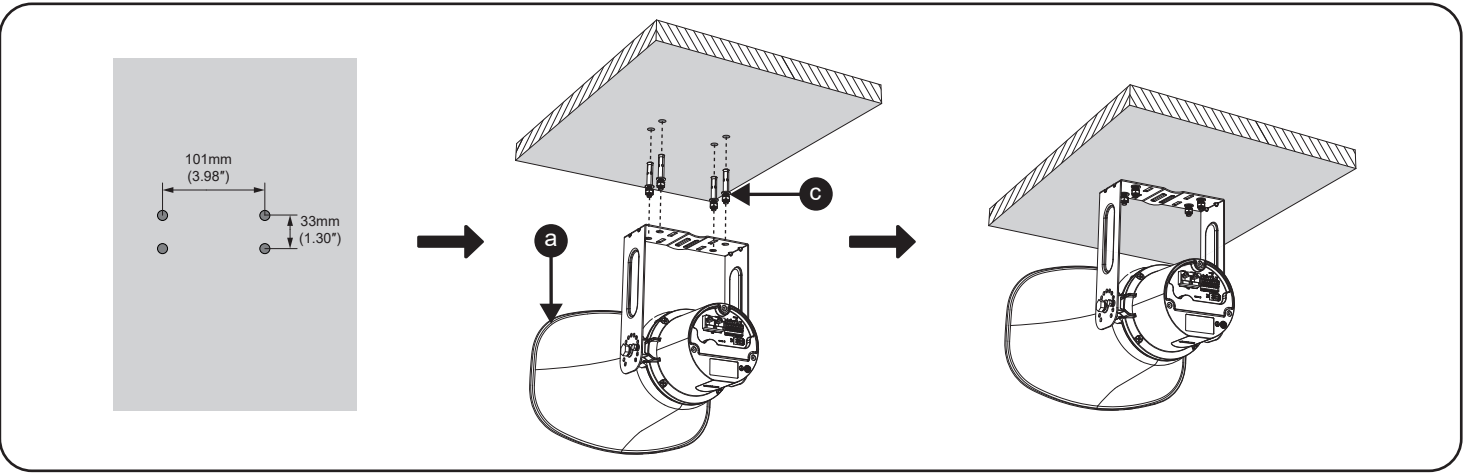
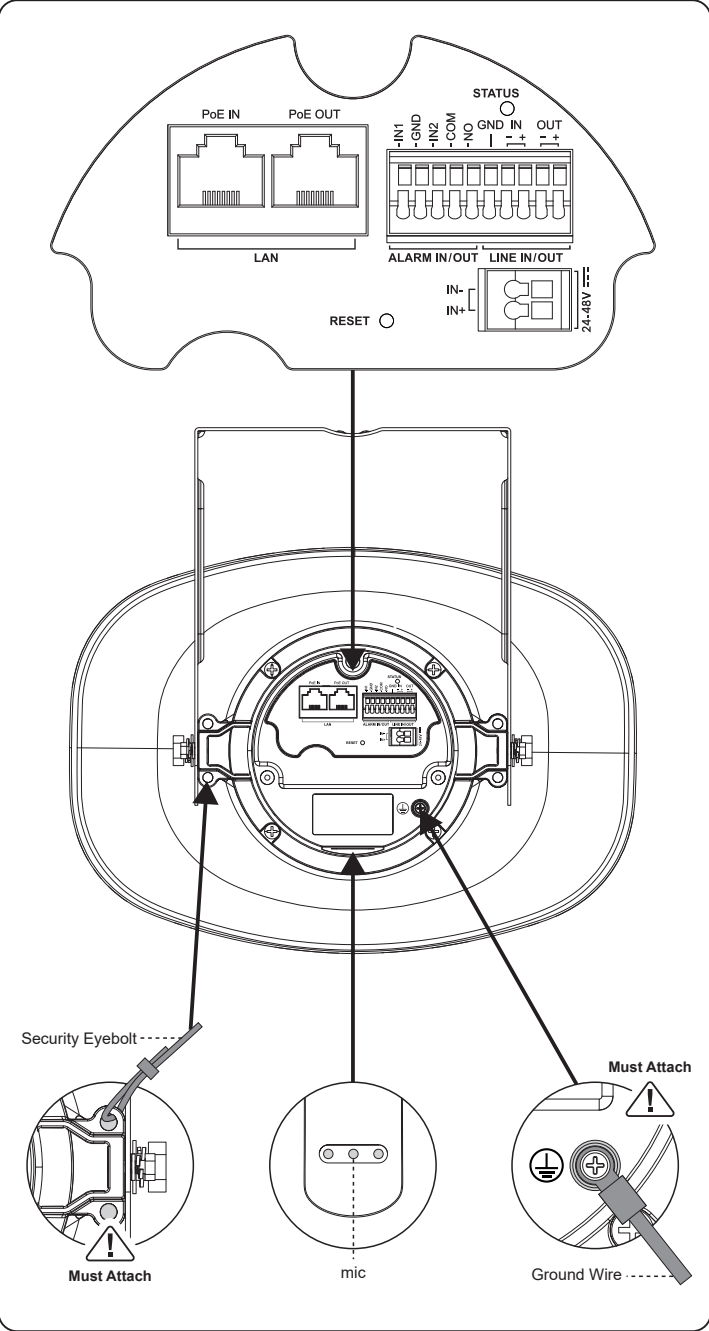
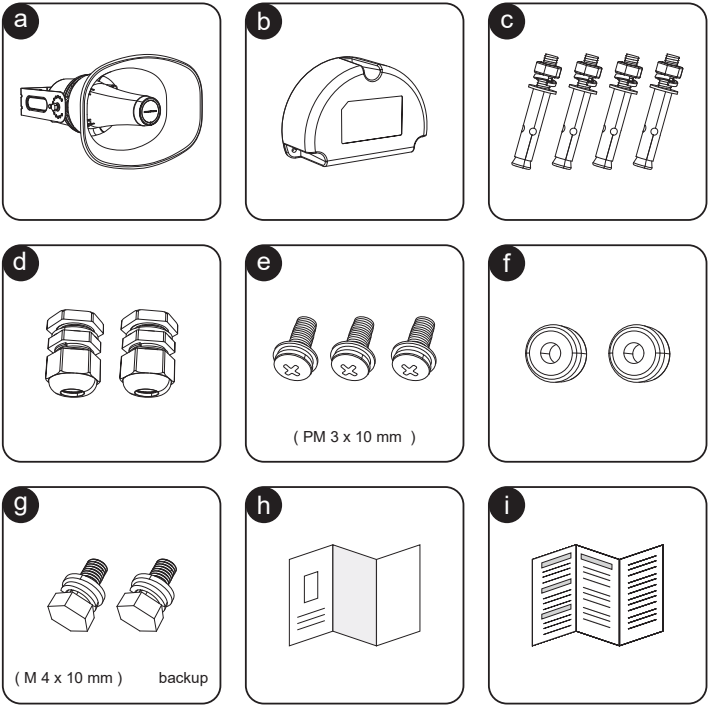


Please scan the QR code  
to view the full QIG

Grandstream Networks, Inc.

126 Brookline Ave, 3rd Floor  
Boston, MA 02215, USA  
Tel : +1 (617) 566 - 9300

[www.grandstream.com](http://www.grandstream.com)



| <div><span>[</span>English<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PRECAUTIONS:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Do not attempt to open, disassemble, or modify the device.</li> <li>Do not expose this device to temperatures outside range of -30<span> </span>°C to 60<span> </span>°C (in operation) and -40<span> </span>°C to 60<span> </span>°C (in storage).</li> <li>Do not expose the device to environments outside of the following humidity range: 10-90% RH (non-condensing).</li> <li>Do NOT power cycle the device during system boot up or firmware upgrade. You may corrupt firmware images and cause the unit to malfunction.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| <div><span>[</span>简体中文<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>注意事项:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>请不要打开、拆卸或维修该设备。</li> <li>请不要将设备暴露在超出摄氏 −30<span> </span>°C 到 60<span> </span>°C 的环境中使用，或者超出摄氏 −40<span> </span>°C 到 60<span> </span>°C 的环境中储存。</li> <li>请不要将设备暴露在超出相对湿度10–90％范围外的环境。</li> <li>请不要在设备启动或升级过程中断开电源。上述操作会导致设备本身的程序损坏，进而导致设备无法启动。</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| <div><span>[</span>Deutsch<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SICHERHEITSHINWEISE:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen, auseinanderzunehmen oder abzuändern.</li> <li>Das Produkt ist nur für Temperaturbereiche von -30<span> </span>°C bis 60<span> </span>°C (Betrieb) und von -40<span> </span>°C bis 60<span> </span>°C (Lagerung) ausgelegt.</li> <li>Setzen Sie das Gerät keinen Umgebungen außerhalb des folgenden Feuchtigkeitsbereichs aus: 10-90<span> </span>% RH (nicht kondensierend).</li> <li>Schalten Sie das Gerät beim Systemstart oder bei der Firmware-Aktualisierung NICHT aus und wieder ein. Andernfalls können Firmware-Bilder beschädigt werden und es könnten Funktionsstörungen am Gerät auftreten.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| <div><span>[</span>Nederlands<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>VOORZORGSMATREGELEN</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Probeer het apparaat niet te openen, te demonteren of te wijzigen.</li> <li>Stel dit apparaat niet bloot aan temperaturen buiten het bereik van -30<span> </span>°C tot 60<span> </span>°C (tijdens gebruik) en -40<span> </span>°C tot 60<span> </span>°C (tijdens opslag).</li> <li>Stel het apparaat niet bloot aan omgevingen buiten het volgende luchtvochtigheidsbereik: 10% tot 90% RV (zonder condensvorming).</li> <li>Schakel het apparaat niet uit en weer in tijdens het opstarten van het systeem of tijdens een firmware-upgrade. Firmware-images kunnen beschadigd raken, waardoor het apparaat niet goed werkt.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| <div><span>[</span>Български<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Не се опитвайте да отваряте, разглобявате или модифицирате устройството.</li> <li>Не излагайте това устройство на температури извън диапазона от -30<span> </span>°C до 60<span> </span>°C (при работа) и -40<span> </span>°C до 60<span> </span>°C (при съхранение).</li> <li>Не излагайте устройството на среда извън следния диапазон на влажност: 10 – 90% RH (без кондензация).</li> <li>Не включвайте захранването на устройството по време на стартиране на системата или надграждане на фирмуера. Може да повредите изображенията на фирмуера и да причините неизправност на устройството.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| <div><span>[</span>Hrvatski<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MJERE OPREZA:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Ne pokušavajte otvoriti, rastaviti ili modificirati uređaj.</li> <li>Ne izlažite ovaj uređaj temperaturama izvan raspona od -30<span> </span>°C do 60<span> </span>°C (u radu) i -40<span> </span>°C do 60<span> </span>°C (pri skladištenju).</li> <li>Ne izlažite uređaj okruženjima izvan sljedećeg raspona vlažnosti: 10 – 90<span> </span>% RH (nekondenzirajuća).</li> <li>Nemojte isključivati i uključivati uređaj tijekom podizanja sustava ili nadogradnje firmvera. Možete oštetiti slike firmvera i uzrokovati kvar jedinice.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| <div><span>[</span>Ελληνικά<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε, να αποσυναρμολογήσετε ή να τροποποιήσετε τη συσκευή.</li> <li>Μην εκθέτετε αυτήν τη συσκευή σε θερμοκρασίες εκτός εύρους -30<span> </span>°C έως 60<span> </span>°C (σε λειτουργία) και -40<span> </span>°C έως 60<span> </span>°C (στην αποθήκευση).</li> <li>Μην εκθέτετε τη συσκευή σε περιβάλλοντα εκτός του παρακάτω εύρους υγρασίας: 10–90% RH (χωρίς συμπύκνωση).</li> <li>Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή κατά την εκκίνηση του συστήματός ή την αναβάθμιση υλικολογισμικού. Μπορεί να καταστρέψετε εικόνες υλικολογισμικού και να προκαλέσετε δυσλειτουργία της μονάδας.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| <div><span>[</span>Čeština<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>BEZPEČNOSTNÍ POKYNY</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Nepokoušejte se zařizení otevírat, rozebírat nebo upravovat.</li> <li>Nevystavujte toto zařízení teplotám mimo rozsah -30<span> </span>°C až 60<span> </span>°C (za provozu) a -40<span> </span>°C až 60<span> </span>°C (při skladování).</li> <li>Nevystavujte zařízení prostředí mimo následující rozsah vlhkosti: relativní vlhkost (nekondenzující) 10–90<span> </span>%.</li> <li>Během spouštění systému nebo aktualizace firmwaru zařízení nesmíte vypínat a znovu zapínat. Mohlo by dojít k poškození obrazu firmwaru a poruše zařízení.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| <div><span>[</span>Dansk<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>FORHOLDSREGLER</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Forsøg ikke at åbne, adskille eller ændre enheden.</li> <li>Denne enhed må ikke udsættes for temperaturer uden for området -30<span> </span>°C til 60<span> </span>°C (under drift) og -40<span> </span>°C til 60<span> </span>°C (under opbevaring).</li> <li>Udsæt ikke enheden for miljøer uden for følgende fugtighedsområde: 10-90<span> </span>% relativ fugtighed (ikke-kondenserende).</li> <li>Sluk og tænd ikke for enheden under systemopstart eller firmwareopgradering. Du kan ødelægge firmwarebilleder og forårsage funktionsfejl i enheden.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| <div><span>[</span>Eesti<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ETTEVAATUSABINÕUD:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Ärge püüdke seadet avada, lahti võtta ega muuta.</li> <li>Ärge hoidke seadet temperatuuridel, mis jäävad vahemikust -30<span> </span>°C - 60<span> </span>°C (töötamise ajal) ja -40<span> </span>°C–60<span> </span>°C (hoiustamise ajal) välja.</li> <li>Ärge hoidke seadet järgmistest niiskusvahemikest väljas: 10–90% RH (mittekondenseeruv).</li> <li>Ärge lülitage seadme toiteallikat süsteemi käivitamise või püsivara uuendamise ajal sisse. See võib rikkuda püsivara kujutisi ja põhjustada seadme talitlushäireid.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| <div><span>[</span>Suomi<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>VAROTOIMET:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Älä yritä avata, purkaa tai muunnella laitetta.</li> <li>Älä altista tätä laitetta alueen -30 – 60<span> </span>°C (käytössä) ja alueen -40 – 60<span> </span>°C (säilytyksessä) ulkopuolisille lämpötiloille.</li> <li>Älä altista laitetta seuraavan ilmastokosteusalueen ulkopuolisille arvoille: 10–90<span> </span>% suhteellinen kosteus (ei tiivistymistä).</li> <li>Älä kytke laitetta pois päältä ja päälle järjestelmän käynnistyessä tai laiteohjelmistoa päivitetäessä. Tämä voisi turmella laiteohjelmistonäköstiedostot ja aiheuttaa toimintahäiriön.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| <div><span>[</span>Svenska<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Försök inte öppna, demontera eller modifiera enheten.</li> <li>Utsätt inte denna enhet för temperaturer utanför intervallet -30<span> </span>°C till 60<span> </span>°C (vid drift) och -40<span> </span>°C till 60<span> </span>°C (vid förvaring).</li> <li>Utsätt inte enheten för miljöer utanför följande luftfuktighetsintervall: 10–90<span> </span>% RF (icke-kondenserande).</li> <li>Slå inte på strömmen till enheten under systemstart eller uppdatering av firmware. Du kan förstöra firmwarebilder och göra att enheten inte fungerar som den ska.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| <div><span>[</span>Italiano<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PRECAUZIONI:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Non cercare di aprire, disassemblare o modificare il dispositivo.</li> <li>Non esporre il dispositivo a temperature esterne in un intervallo da -30°C a 60<span> </span>°C (per il funzionamento) e da -40<span> </span>°C a 60<span> </span>°C ( per la conservazione).</li> <li>Non esporre il dispositivo ad ambienti che non rientrano nel seguente intervallo di umidità: 10-90% RH (senza condensa).</li> <li>Non accendere e spegnere il dispositivo durante il riavvio del sistema o l'aggiornamento del firmware. È possibile danneggiare le immagini del firmware e causare malfunzionamenti dell'unità.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| <div><span>[</span>Latviešu<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PIESARDZĪBAS PASĀKUMI:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Nemēģiniet atvērt, izjaukt vai pārveidot ierīci.</li> <li>Nepakļaujiet šo ierīci ārpus šāda temperatūras diapazona: no -30<span> </span>°C līdz 60<span> </span>°C (lietojot) un no -40<span> </span>°C līdz 60<span> </span>°C (uzglabājot).</li> <li>Nepakļaujiet ierīci videi ārpus šāda mitruma diapazona: 10–90<span> </span>% RH (nekondensējošs).</li> <li>Neizslēdziet un neieslēdziet ierīci sistēmas sāknēšanas vai programmaparatūras jaunināšanas laikā. Jūs varat sabojāt programmaparatūras attēlus un izraisīt ierīces darbības traucējumus.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| <div><span>[</span>Lietuvių<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ATSARGUMO PRIEMONĖS:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Nebandykite atidaryti, išardyti ar modifikuoti prietaiso.</li> <li>Nelaikykite šio prietaiso už šių temperatūros intervalo ribų: nuo -30<span> </span>°C iki 60<span> </span>°C (veikiantčio) ir nuo -40<span> </span>°C iki 60<span> </span>°C (laikomo).</li> <li>Nelaikykite prietaiso aplinkoje už šių drėgnio intervalo ribų: 10–90<span> </span>% santykinis oro drėgnis (be kondensato).</li> <li>Nekeiskite prietaiso maitinimo ciklo, kai sistema įkraunama arba atnaujinama programinė aparatinė įranga. Galite sugadinti programinės aparatinės įrangos atvaizdus ir sutrikdyti įrenginio veikimą.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| <div><span>[</span>Lëtzebuergesch<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>VIRSICHTSMOOSSNAMEN:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Versicht net, den Apparat opzemaachen, ausermeenzehuelen oder ze modifizéieren.</li> <li>Setzt dësen Apparat kengen Temperature baussent dem Beräich vun -30<span> </span>°C bis 60<span> </span>°C (a Betrib) a -40<span> </span>°C bis 60<span> </span>°C (bei Lagerung) aus.</li> <li>Setzt den Apparat kengen Emgéigenden aus, déi baussent dem follgende Fiichtegkeetsberäich leien: 10 – 90% LF (net-kondenséierend).</li> <li>Schalt den Apparat während dem Systemstart oder der Firmwareaktualiséierung net aus an nees an. Dir kënn Firmwareimage beschiedegen an eng Feelfunktioun vum Apparat verursaachen.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| <div><span>[</span>Norsk<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>FORHOLDSREGLER</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Ikke forsøk å åpne, demontere eller modifisere enheten.</li> <li>Ikke eksponer denne enheten for temperaturer utenfor området -30<span> </span>°C til 60<span> </span>°C (i drift) og -40<span> </span>°C til 60<span> </span>°C (ved lagring).</li> <li>Ikke eksponer enheten for miljøer utenfor følgende fuktighetsområde: 10–90<span> </span>% RH (ikke-kondenserende).</li> <li>Ikke slå enheten av og på under systemoppstart eller fastvareoppgradering. Du kan korrumpere fastvarebilder og forårsake enhetssvikt.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| <div><span>[</span>Polski<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Nie należy podejmować prób otwierania, demontażu ani modyfikacji urządzenia.</li> <li>Nie należy narażać urządzenia na działanie temperatur spoza zakresu od -30°C do 60°C w trakcie pracy i od -40°C do 60°C w trakcie przechowywania.</li> <li>Nie należy narażać urządzenia na otoczenie o wilgotności spoza następującego zakresu: 10–90% wilg. wzgl. (bez kondensacji).</li> <li>Nie wolno przelaczać zasilania urządzenia w trakcie rozruchu systemu lub uaktualniania oprogramowania układowego. Może to spowodować uszkodzenie obrazów oprogramowania układowego i usterkę urządzenia.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| <div><span>[</span>Português<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PRECAUÇÕES:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Não tente abrir, desmontar ou modificar o dispositivo.</li> <li>Não exponha este dispositivo a temperaturas fora da faixa de -30<span> </span>°C a 60<span> </span>°C (em operação) e -40<span> </span>°C a 60<span> </span>°C (em armazenamento).</li> <li>Não exponha o dispositivo a ambientes fora da seguinte faixa de umidade: 10-90% UR (sem condensação).</li> <li>Não ligue e desligue o dispositivo durante a inicialização do sistema ou atualização do firmware. Você pode corromper as imagens do firmware e causar mau funcionamento da unidade.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| <div><span>[</span>Română<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MĂSURI DE PRECAUȚIE:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Nu încercați să desfaceți, dezasamblați sau modificați dispozitivul.</li> <li>Nu expuneți acest dispozitiv la temperaturi în afara intervalului cuprins între -30 și 60<span> </span>°C (în funcționare) și între -40 și 60<span> </span>°C (în depozitare).</li> <li>Nu expuneți dispozitivul la medii a căror umiditate nu se încadrează în următorul interval: 10–90<span> </span>% umiditate relativă (fără condens).</li> <li>Nu executați ciclul de pornire-oprire al dispozitivului în timpul pornirii sistemului sau al upgrade-ului de firmware. Imaginile firmware pot fi deteriorate, provocând funcționarea defectuoasă a aparatului.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| <div><span>[</span>Slovenčina<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Nepokúšajte sa zariadenie otvoriť, rozobrať alebo upraviť.</li> <li>Nevystavujte toto zariadenie teplotám mimo rozsah -30<span> </span>°C až 60<span> </span>°C (počas prevádzky) a -40<span> </span>°C až 60<span> </span>°C (počas skladovania).</li> <li>Nevystavujte zariadenie prostrediam s vlhkosťou mimo nasledujúceho rozsahu: 10<span> </span>%-90<span> </span>% RH (bez kondenzácie).</li> <li>Počas spúšťania systému alebo aktualizácie firmvéru nepreušajte napájanie zariadenia. Môže dôjsť k poškodeniu obrazu firmvéru a k nesprávnemu fungovaniu zariadenia.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| <div><span>[</span>Slovenščina<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PREVIDNOSTNI UKREPI</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Ne poskušajte odpirati, razstavljati ali spreminjati naprave.</li> <li>Naprave ne izpostavljajte temperaturam med -30<span> </span>°C in 60<span> </span>°C (med delovanjem) ter temperaturam med -40<span> </span>°C in 60<span> </span>°C (v mirovanju).</li> <li>Naprave ne izpostavljajte okoljem zunaj navedenega razpona vlažnosti: 10 – 90<span> </span>% RV (nekondenzirajoča).</li> <li>Med zagonom sistema ali nadgradnjo vdlane programske opreme ne vklaplajjte in izklaplajjte naprave. Lahko pride do okvare slik vdlane programske opreme in posledično do okvare enote.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| <div><span>[</span>Español<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PRECAUCIONES:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>No intente abrir, desmontar ni modificar el dispositivo.</li> <li>No exponga este dispositivo a temperaturas fuera del rango de -30<span> </span>°C a 60<span> </span>°C (en funcionamiento) y de -40<span> </span>°C a 60<span> </span>°C (en almacenamiento).</li> <li>No exponga el dispositivo a entornos fuera del siguiente rango de humedad: 10-90<span> </span>% HR (sin condensación).</li> <li>No apague y encienda el dispositivo durante el arranque del sistema o la actualización del firmware. Puede dañar las imágenes del firmware y provocar un mal funcionamiento de la unidad.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| <div><span>[</span>Українська<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Не намагайтеся відкрити, розібрати або модифікувати виріб.</li> <li>Не піддавайте цей виріб впливу температур за межами діапазону від -30<span> </span>°C до 60<span> </span>°C (під час експлуатації) і від -40<span> </span>°C до 60<span> </span>°C (під час зберігання).</li> <li>Не піддавайте виріб впливу навколишнього середовища за межами такого діапазону вологості: 10–90% відносної вологості (без конденсації).</li> <li>Не вмикайте/вимикайте живлення виробу під час завантаження системи або оновлення мікропрограми. Ви можете пошкодити зображення мікропрограми та спричинити несправність виробу.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| <div><span>[</span>Français<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PRECAUTIONS:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>N'essayer pas d'ouvrir, de démonter ou de modifier l'appareil.</li> <li>N'exposer pas cet appareil à des températures en dehors de la plage de -30<span> </span>°C à 60<span> </span>°C (en fonctionnement) et de -40<span> </span>°C à 60<span> </span>°C (en stockage).</li> <li>N'exposer pas l'appareil à des environnements en dehors de la plage d'humidité suivante<span> </span>: 10-90<span> </span>% HR (sans condensation).</li> <li>N'éteindre pas et rallume l'appareil pendant le démarrage du système ou la mise à niveau du micrologiciel. Vous risquez de corrompre les images du micrologiciel et de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| <div><span>[</span>Русский<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Не пытайтесь открывать, разбирать или изменять устройство.</li> <li>Не подвергайте устройство воздействию температуры, выходящей за рамки диапазона: от -30<span> </span>°C до 60<span> </span>°C (для работы)<span> </span>; от -40<span> </span>°C до 60<span> </span>°C (для хранения).</li> <li>Не подвергайте устройство воздействию влажности за пределами следующего диапазона: 10-90% относительной влажности (неконденсирующейся).</li> <li>НЕ выключайте устройство во время загрузки системы или обновления прошивки. Вы можете повредить образы прошивки, что приведет к неправильной работе устройства.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| <div><span>[</span>Türkçe<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ÖNLEMLER:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Cihazı açmaya, sökmeye veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın.</li> <li>Bu cihazı -30<span> </span>°C ila 60<span> </span>°C (çalışır durumda) ve -40<span> </span>°C ila 60<span> </span>°C (depolama sırasında) dışındaki sıcaklıklara maruz bırakmayın.</li> <li>Cihazı aşağıda belirtilen nem aralığının dışındaki ortamlara maruz bırakmayın: %10-90 RH (yoğuşmasız).</li> <li>Sistem önyüklemesi veya üretici yazılımı yükseltmesi sırasında cihazı kapatıp açmayın. Üretici yazılımı imaj dosyalarını bozabilir ve ünitenin arızalanmasına neden olabilirsiniz.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| <div><span>[</span>العربية<span>]</span></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>إحتياطات:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>لا تحاول فتح الجهاز أو تفكيكه أو تعديله</li> <li>لا تُعرّض الجهاز لدرجات حرارة تتجاوز نطاق -30- درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية (أثناء التشغيل) و -40- درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية (أثناء التخزين).</li> <li>لا تُعرّض الجهاز لبيئات تتجاوز نطاق الرطوبة التالي: %10-90 رطوبة نسبية (بدون تكاثف).</li> <li>لا تقم بإيقاف تشغيل الجهاز أثناء تشغيل النظام أو ترقية البرامج الثابتة. فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف صور البرامج الثابتة والتسبب في تعطل الوحدة.</li></ol> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |